

هو المؤلف بين القلوب

بسم الله الرحمن الرحيم

«الحمد لله الذي احل لنا بفضله التزويج
والنكاح، وبعده حرم علينا الزنا والسفاح،
والصلوة والسلام على مبین الحلال والحرام
والمباح، محمد صلى الله عليه وآله وعلى ابن
عمه و وصيه و اولاده الطيبين الطاهرين المهادين
بالفوز والفلاح»

و بعد، غرض از نگارش این لوح دلگشا و چهره آرائی این صحیفه فرح بخشا که از حسن معنی، طعنه زن لوح جبین جویان دلکش و ش و از حروف و نقطه، رشك فرسای خط و خال صفحه رخسار حوران پریوش کش است آنست که: وحدانیت مختص ذات خداوند صمد است و فردانیت شایسته یگانه بیزوج «لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفواً احد».

بفحوای: «الرجال قوامون على النساء»^۲ بقا و قوام سلسله هستی بامر مزاجت منوط و بمضمون بلاغت مشحون «تناكحوا تناسلوا تكثر و افانی اباهی بکم الامم یوم القیمة ولو بالسقط»^۳ و خبر خیر اثر «النکاح سنتی فمن رغب عن سنتی فلیس منی»^۴

انتظام عقد توالد و تناسل بمناکحت مربوط است. بناء على
هذا در بهترین وقتی از اوقات و خوشترین ساعتی از ساعات بمبارکی،
عقد مناکحه صحیحه شرعیه و مزاجه ملیه اسلامیه واقع شد
فیما بین :

الزوج : و هو شاب^۵ الموفق المکرم، عالیشان عزت و سعادت
توآمان آقا محمد حسین ولد ارجمند عالیمكان زبده الانجاب، آقا
محمد صادق .

والزوجة : الباکرة العاقلة الرشیده المختارة، عفت و عصمت پناه
خاتون جان بنت عالی حضرت ستوده خصلت، آقا محمد تقی، علی الصداق
المعین المعلوم القدر والوصف .

مبلغ سی و پنج تومان وجه نقد از قرار روپیۀ^۶ مظفر الدین شاهی،

انتظام عقد توالد و تناسل بمناکحت مربوط است. بناء على
هذا در بهترین وقتی از اوقات و خوشترین ساعتی از ساعات بمبارکی،
عقد مناکحه صحیحه شرعیه و مزاجه ملیه اسلامیه واقع شد
فیما بین :

الزوج : و هو شاب^۵ الموفق المکرم، عالیشان عزت و سعادت
توآمان آقا محمد حسین ولد ارجمند عالیمكان زبده الانجاب، آقا
محمد صادق .

والزوجة : الباکرة العاقلة الرشیده المختارة، عفت و عصمت پناه
خاتون جان بنت عالی حضرت ستوده خصلت، آقا محمد تقی، علی الصداق
المعین المعلوم القدر والوصف .

مبلغ سی و پنج تومان وجه نقد از قرار روپیة^۶ مظفر الدین شاهی،

دائره پیست و چهار نخودی یک هزار دیناری^۷ و موازی ده مشقال طلا
حمر اء، بمشقال صیرفی و موازی سه من به وزن شاه^۸ مسینه آلات

ساخته و پرداخته، مقوم^۹ بمبلغ نه تومان از قرار ریال موصوف.
و تمامت یکدست رختخواب قلمکار عمل اصفهان، مقوم به پنجتومان
موصوف و کلیه یکدست فرش اطاق که عبارت از یکزوج کناره قالی
و یک قالی میان فرش باشد، مقوم بمبلغ ده تومان موصوف. و کافه
یکدانگ مشاع خانه از جمله شش دانگ خانه و والد زوج که مصالحه
نمود در حق زوج بمال المصالحه موهوبه فی مجلس العقد. و بعد جزء
صداق گردید و آن مشتمل است کل شش دانگ و به شش باب فوقانی
و تحتانی با کافه توابع و لواحق آن از ممر و مدخل و سرا و سرارچین^{۱۰}

و یورت^{۱۱} و نشیمن و محوطه و یک دانگ از منبت طهرخانه با اشجار بید و صنوبر از الواقعة در محله سرچشمه تحت نهر کرکخان، محدود به نهر مزبور و به مخروبه والد زوج و بشارع و بخانه حاجی سید میرزا بابا. و کافه یک قطعه باغ مشجر که تقریباً کل قطعه، یک قفیز^{۱۲} از راضی می باشد. با کافه لواحق شرعیه و توابع عرفیه آن از ممر و مدخل و مجری المیاه و اشجار مختلفه بانبات فیها، از صنوبر و جوز و زردآلو و نحوها الواقعة فی محله مزبوره، مشروبه نهر مزبور محدود بشارع و حدی به نهر افیونچه و بزمین آقا غلام علی عم الزوج از دو طرف که مصالحه شرعیه نمود والد زوج در حق زوج بمال المصالحه موهوبه فی مجلس العقد و بعد از وقوع صلح، جزء صدق گردید.

مناکحة صحیحة شرعیة و مزوجة اسلامیه علی کتاب الله و سنة رسوله و منهاج حججه المعصومین صلوات الله علیهم اجمعین بحیث صارت المسماة المزبورة زوجة دائمة للزوج و حلیلة له و له استمتاعها، ان شاء و للزوجة مطالبه مهرها و صداقها، متى شاعت و مهما طلبت و علی الزوج ادائه عند القدرة و الاستطاعة و بكل ذلك وقع الاشهاد، والله رؤف بالعباد.

و كان ذلك فی یوم چهارشنبه دویم شهر شعبان المعظم من شهر سنة ۱۳۱۷ هزار و سیصد و هفده من الهجرة المباركة النبوية صلى الله عليه وآله.

اظہارات و سواد مہر شہود، در حواشی سند

الف۔ حاشیہ سمت راست سند (از راست به چپ):

- ۱۔ بسم الله خير الاسماء۔ لقد اعترف الزوج المسطور بالصداق المرقوم فيما رقم و سطر بما فيه لدى و حرره العبد سواد مہر: الواثق، حسين بن هاشم الرضوى
- ۲۔ انا من الشاهدين، سيد ابوتراب سواد مہر: ابوتراب بن محمد هاشم الرضوى
- ۳۔ هو، بعد [-] تو كيلها، قد اوقعت الايجاب و وقع الصلح له. عصر مدت شعبان، غشيز ۱۳۱۷ غشيز^{۱۳}

سواد مہر محمد حسين

ب۔ حاشیہ داخل کادر بالای سند (از سمت راست):

- ۱۔ غب تعيين الصداق المرقوم فى الورقة و وقوع العقد بعد انتقال الاعيان المرقومة من الوالد الى الولد لدى، اقر الزوج بالصداق المزبور و صحته و حرره.

سواد مہر: حسين بن اسماعيل الرضوى.

۲۔ وقع العقد الميمون لدى و اعترف الزوج بما رقم فيه لدى.

سواد مہر: حسين بن حسن الموسوى

۳۔ لقد ما و كلنى الزوج المرقوم، صدر القبول عنى على نهج۔

الرسول وكان ذا بعد نقل الاعيان المرقومة، من والد الزوج اليه في
٢ شهر شعبان ١٣١٧.

سواد مهر: محمد محسن بن محمد باقر الرضوى

٤- اعترف الزوج بالمهر المرقوم لدى وحرره.

سواد مهر: عبد العلى الموسوى

پ - حاشية سمت چپ بالاي سند :

١- اعترف الزوج بالمهر في ٢ من ش ع ١٣١٧

سواد مهر: على بن ابوالقاسم الرضوى

٢- قد اعترف الزوج المرقوم بما رقم في الورقة لدى الحقير و

حرره الاقل الحاج

سواد مهر: ابوالقاسم بن محمد هاشم.